

Timothy Logot Paul He Likha Prothom Chithi

Salam Kotha

¹ Paul, Jisu Khrista laga ekjon apostle, Isor amikhan laga Tran-Korta laga hukum dwara Jisu Khrista, jun amikhan laga asha ase, ² Timothy ke likhi ase, biswas te ami laga hosa chokra; anugraha, daya, aru shanti Baba Isor aru Jisu Khrista amikhan laga Probhu naam pora.

Misa-Kotha Sikhai Diya Khan Nomite Hoshiar

³ Moi Macedonia te jabole homoi te apniye ki kori bole koise, etiya bhi moi etu he koi ase, Ephesus* te he thaki bhi aru kunba khan ke dusra shastro nashikabo nimite hukum dibi. ⁴ Aru taikhan dusra jati laga dristanto khan aru dangor khandan laga kotha khan te mon nadibi kobi, juntu kotha khan pora jhagara he ulai, aru Isor laga kaam juntu biswas pora he hoi, etu komjur hoijai. ⁵ Etiya hukum laga asol maksad to sapha mon laga morom, bhal bhabona, aru mojbut biswas khan ase. ⁶ Kunba† khan etu rasta chari kene misa-misi kotha phale ghuri jaise. ⁷ Taikhan niyom laga hikhok khan hobole mon ase, kintu taikhan ki koi ase aru ki bujhi kene mon dangor pora etu paribo bhabi ase, taikhan eitu khan ekta bhi najane. ⁸ Hoilebi

* **1:3** 1.3 Ephesus to Asia Minor te, Turkey desh laga ekta sheher asele. † **1:6** 1.6 Misa hikhok khan

jun niyom hisab te niyom cholai, etu niyom to bhal ase koi kene jane. ⁹ Amikhan etu jani ase, niyom to dharmik manu nimite bonai diya nohoi, kintu, dhorom namana aru kotha namana khan nimite bonai, Isor ke najana paapi manu khan, dhorom ke bodnam aru moila kora khan, baba-ama khan ke morai diya aru manu khan ke morai diya khan nimite, ¹⁰ bebichari kora manu khan, mota-maiki biya kaam kora manu khan, manu ke nokor nisena bikiri kora khan, misa kowa khan, misa-misi kosom kora manu khan, aru utu sob juntu to biswasi manu khan ke hikai dibole nimite koi diya laga anurodh te ase. ¹¹ Etu sob kaam to asishit thaka Isor pora moike diya mohima laga susamachar ase.

Paapi Khan Ke Bacha bole Nimite Jisu Khrista Aha

¹² Moi Jisu Khrista, amikhan laga Probhu ke dhanyavad di ase, jun pora amike hokti dise, Tai moike biswas korise aru Tai laga kaam karone moike mati loise. ¹³ Age te, moi Probhu ke ninda kora manu thakise, aru buswasi khan ke bisi dukh digdar dise aru mara-mari kori thaka manu thakise, kintu ami daya paise, kele koile moi etu sob to biswas nathaka pora najani kene korise. ¹⁴ Kintu amikhan laga Probhu laga anugraha moi logote bhorta dise, aru Khrista Jisu te biswas aru morom dise. ¹⁵ Etu to hosa aru manibo laga kotha ase, Jisu Khrista paapi khan ke bacha bole ahise aru paapi khan majot te moi sob pora maha paapi ase. ¹⁶ Kintu etu karone moi Isor laga daya paise, aru etu ekta kaam nimite ase, paapi manu kiman jon anonto jibon nimite biswas kori

kene ahibile ase, taikhan uporte Jisu Khrista laga dhorjo thik dikhai dibo nimite ase . ¹⁷ Etiya yug upor yug laga raja, anonto thaka, suku pora dikhibo napara, ekjon he thaka Isor, ke sonman aru mohima hodai aru hodai nimite hobi. Amen.

¹⁸ Apniye hukum di ase, Timothy, moi laga bacha, utu bhabobani khan hisab te juntu apuni nimite dise, titia apuni eitu khan pora ekta biswas laga lorai kori bole paribo. ¹⁹ Khrista ke biswas ke dhori kene aru ekta bhal bhabona thakibi, juntu kunba manu khan chari dise aru panite taikhan laga biswas to jahaaj dubi ja nisena dubai dise. ²⁰ Eitu khan to Hymenaeus aru Alexander ase, jun khan ke moi Saitan laga hathte di dise titia taikhan hikibo Isor naam ke ninda nakoribole.

2

Aradhana Nimite Samjai Diya

¹ Etu nimite, sob pora shuru te, ami tumikhan ke binti kori ase sob manu khan nimite amikhan Isor logote prathana koribi, ² raja khan aru adhikari khan nimite, titia amikhan ekta shanti aru bhal aru pobitro jibon chola bole paribo. ³ Amikhan laga Tran-Korta nimite prathana kora to bhal aru khushi kotha ase. ⁴ Isor he sob manu khan ke bacha bole, aru hosa gyaan dibole itcha kore. ⁵ Kilekoile ta te ekjon Isor ase, aru Isor aru manu majote kotha milai diya ekjon ase, Jisu Khrista. ⁶ Tai sob udhar koribo nimite thik somoite nijor jibon di dise, ekta sakhi hobo nimite. ⁷ Etu nimite he, moi nijorke Isor aru manu khan majote ekjon hikai diya aru ekjon

apostle hobole basi loise. Moi Khrista te hosa koi ase- misa kowa nohoi. Porjati khan nimite biswas aru hosa hikai dibole moi ekjon hikhok ase.

⁸ Etu nimite, moi itcha ase aradhana kora sob jagate, manu khan pobitro hath uthaikene prathana kori bole, ghusa aru jhagara nakorikena. ⁹ Thik etu nisena, ami itcha kori ase kineka kapra lagai le sonman pai, eitu khan lagabi aru nijorke rukhai kene bhal pora thakibi. Chuli khan te kiba-kiba nabonabi, nohoile suna, moti, aru daam kapra khan nalagabi, ¹⁰ kintu Isor jana mahila nimite ki bhal kaam ase eitu khan he kori kene dikhabi. ¹¹ Ekjon mahila to shanti, nomro aru, mon dikene sikhibo lage. ¹² Mahila khan pora mota khan uporte Sikhsa dibole aru adhikar cholabole karone ami anumati nadibo, kintu taikhan aradhana to chupchap koribo lage. ¹³ Kile mane poila Adam ke bonaise, etu pichete Eve ke bonaise*. ¹⁴ Aru Adam pora paap kora nai, kintu Eve he Saitan pora poila thogai khaise aru tai he poila paap korise†. ¹⁵ Kintu, taikhan bacha jonom diya te bachibo, jodi taikhan biswas, morom, aru bhabona to pobitro kori kene sob mani thakile.

3

Mondoli Roikhya Khan Laga Gunn

¹ Etu kotha to hosa ase: kunba cholawta hobole mon thakile, tai ekjon bhal kaam kori bole mon kori ase. ² Etu karone, ekjon cholawta to galti

* **2:13** 2.13 Gen. 2:7; 18-24; I Cor. 11:8. † **2:14** 2.14 Gen. 3:1-7.

nathaka hobo lage, tai ekjon maiki laga mota hobo lage, hisab te thaka manu, dimag thaka, bhal adat, aru ghor te aha manu khan logote bhal thaki bole, sikhai dibole para manu,³ kintu modhu kha adat thaka aru jhagara kora manu nohobo lage, kintu tai to nomro, shanti thaka, aru poisa morom kora manu nohobo lage.⁴ Tai nijor ghor ke bhal pora chola bo janibo lage, tai laga bacha khan pora tai laga kotha manibo lage, aru taise sonman kora manu hobo lage.⁵ Kilekoile ekjon manu tai laga nijor ghor manu khan ke thik pora chola bo najanile, kineka tai Isor laga girja ke sabo paribo?⁶ Tai ekjon notun biswasi nohobo lage, etu pora tai phutani pora bhorta nohobo aru tai bhoot laga rasta te nagiribo.⁷ Tai bhal naam thaka aru bahar te bhi ekjon bhal naam thaka hobo lage, etu hoile tai sorom nohobo aru bhoot laga jal te nagiribo.

Porisharok Khan Laga Gunn

⁸ Thik eneka, porisharok khan bhi, sonman thaka hobo lage, aru duita kotha kora, modhu kha manu, aru lalchi kora manu nahobo lage,⁹ hoilebi, taikhan to mon sapha pora hosa laga biswasi hobo lage.¹⁰ Taikhan ke bhal pora sabi, aru taikhan thik ase koile taikhan ke etu kaam koribo dibi.¹¹ Etu nisena mahila khan bhi sonman thaka hobo lage, chukuli nakoribo lage, hisab-te thaka, aru sob te thik mon dibu para hobo lage.¹² Girja laga porisharok khan ekjon maiki laga mota hobo lage, bacha khan ke aru ghor manu khan sobke bhal pora cholabole janibo lage.¹³ Kilekoile jun kaam thik pora

korise, tai nijor nimite ekjon bhal sonman thaka naam hobo aru biswas te bisi mon dangor hobo juntu Jisu Khrista te ase.

¹⁴ Ami etu sob apuni khan ke likhi ase, aru apnikhan logote joldi ahibile bhabi ase, ¹⁵ hoilebi ami ahibile deri hoise koile, etu likha khan pora apuni janibo Isor laga ghor te thaka manu khan kineka niyom manibo lage, juntu jinda Isor laga girja ase, juntu hosa laga khamba ase aru etu ke khara kori bole dhuri thake. ¹⁶ Eku ulta bhabona nathaki kene, Isor laga hosa to dangor pora dikhaise:

“Khrista ke mangso te dikhai dise,
Atma pora bujhai dise,
Sorgodoth khan pora dikhise,
Desh majote sobke janai dise,
Prithibi te biswas korise,
Aru Taike sorgote loi jaise.”

4

Kunba Biswas Chari bo

¹ Etiya Pobitro Atma pora sapha pora koidi ase, olop homoi pichete manu khan biswas chari bo, aru misa atma khan laga kotha te mon di jabo, aru bhoot khan pora sikhai diya kotha khan hunibo, ² aru misa hikhok khan ke biswas koribo, taikhan laga nijor bhabona ke jui pora sukha nisena sukhai dibo. ³ Taikhan pora shadi kora to paap ase kobo aru kha luwa juntu Isor pora dise, juntu biswasi aru hosa buja khan pora khai kene dhanyavad dibole ase, eitu khan nakhai jabi kobo*. ⁴ Kilekoile ki saman Isor pora banai

* ^{4:3} 4.3 Gen. 1:31; 9:3.

se etu sob bhal ase, aru juntu amikhan pora Isor ke dhanyavad dikene khabo, eitu khan ekta bhi phelabo nalage,⁵ kele koile etu kha bostu to Isor laga kotha aru prathana pora sapha kori dise.

Jisu Khrista Laga Bhal Sewak

⁶ Etu janoni kotha sob to bhai khan ke janibo dise koile tumi Jisu Khrista laga ekjon bhal kaam kora noukar hobo, tumi etu biswas laga kotha pora taikhan ke pali bo, juntu tumi nijor bhi mani kene ahise. ⁷ Kintu duniya laga dristanto khan juntu buri ama khan bhal pai, eitu khan pora dur thakibi. Kintu, nije ke Isor laga jibon te taiyar koribi. ⁸ Kilekoile nijor gaw ke mon dile olop he labh hoi, kintu Isor laga jibon ke mon dile sob phale labh hoi, kelemane etu pora he etiya thaka jibon aru ahibole thaka jibon te asha thakibo. ⁹ Etu kotha to hosa ase aru biswas koribo lage aru mani bole nimite yogya ase. ¹⁰ Etu nimite, amikhan dukh paikena bisi kaam kori thake, kele koile amikhan jinda thaka Isor uporte asha ase, jun he sob manu laga Tran-Korta ase, biswasi khan nimite aru bhi bisi ase. ¹¹ Eitu khan hukum kori dibi aru sikhai dibi. ¹² Tumi laga jawani ke kun pora bhi ninda koribo nadibi, hoilebi taikhan jun biswas kore, taikhan ke tumi laga kotha, kaam, morom, biswas, aru eku dagi nathaka jibon pora ekta bhal namuna dikhai dibi. ¹³ Jitia tak ami ta te nahe, mon dikene Shastro porhi thakibi, manu khan laga mon dangor kori dibi aru taikhan ke hikai dibi. ¹⁴ Kitia bhi tumi bhitor te thaka Atma laga bordan, juntu buru manu khan pora tumi uporte

hath dikene bhabobani pora tumi etu paise, etu ke nacharibi. ¹⁵ Eitu khan porhi thakibi; eitu khan te bhorta thakibi, titia tumi laga bhal kaam laga labh sob manu dikhibo pabo. ¹⁶ Nije ke hoshiar thakibi, aru tumi ki hikai di ase etu te bhi hoshiar thakibi. Eitu khan sob kori thakibi, kele koile eneka korise koile, tumi nijor bhi aru tumi sikhai diya manu khan sob bachibo.

5

Mondoli Karone Samjhota

¹ Bisi umor thaka bura manu ke gali nadibi, hoilebi nijor baba nisena kotha koribi; jawan manu khan ke bhai khan nisena*, ² bisi umor mahila khan ke nijor ama nisena, aru jawan mahila khan ke nijor bhoini nisena, sapha pora bhabi bhi. ³ Bidhowa khan ke sonman koribi. ⁴ Kintu kunba bidhowa laga bacha nohoile nata-nati ase koile, taikhan ke poila nijor ghor te bhal niyom dikha bole karone sikhibo dibi, aru taikhan pora baba-ama ke wapas sabo, kele koile etu he Isor ke khushi kore. ⁵ Kintu tai he asol bidhowa ase junke chari dise aru tai ekla hoise, aru tai laga pura asha to Isor logote rakhi kene ase, aru din-raat tai binti kore, aru hodai prathana kori thake†. ⁶ Kintu, ekjon bidhowa kun mangso itcha te thaki ase, tai to jinda thakile bhi mora nisena ase. ⁷ Etu kotha khan bhi taikhan ke koi dibi, titia taikhan laga galti nathakibo. ⁸ Kintu jun manu tai laga asol ghor manu khan ke nasai aru nijor ghor khandan khan nimite, aru khas

* **5:1** 5.1 Lev. 19:31. † **5:5** 5.5 Jer. 49:11.

pora, nijor ghor manu khan nimite eku nadiye, tai to tai laga biswas haraise, aru tai to dhorom namana pora bhi biya ase. ⁹ Jun bidhowa sat saal pora bisi ase, aru khali ekjon mota laga maiki he thakise, ¹⁰ tai laga bhal kaam laga naam nimite jani thaka ekjon ase; jodi tai bacha khan ke bhal pora palikena sa jon ase, nachina manu khan ke bhal pora saise, tai pobitro manu khan laga theng dhulaise, tai dukh pa khan ke aram dise, aru tai sob bhal kaam khan korise, eneka hoile tai laga naam likhibi. ¹¹ Kintu jawan bidhowa khan laga naam nalikhibi, kele koile jitia nijor laga itcha kori bole mon thake, taikhan arubi shadi kori bole mon kore, ¹² eneka hoi kene taikhan Khrista te thaka biswas chari kene galti te thaki jai. ¹³ Aru, taikhan ekta ghor pora ekta ghor te jai kene alsi hobole sikhi jai. Aru alsi kora ekla nohoi, hoile bhi misa-misi kotha kora aru bisi kaam kora nisena dikhai, nakobole laga kotha khan koi thake. ¹⁴ Etu nimite bidhowa khan ke shadi kori lobi koi ase, bacha khan pai lobi, taikhan laga ghor manu ke sabi, aru dushman khan ke amikhan laga biya kobole somoi nadibi. ¹⁵ Kilekoile kunba bidhowa khan poila pora Saitan phale girise. ¹⁶ Kunba bidhowa ase koile, biswasi mahila khan pora taike modot koribi. Etu kaam to girja uporte nadibi, eneka hoile biswasi mahila khan pora bidhowa khan ke sai lobo.

¹⁷ Cholawta kori thaka khan ke bisi sonman koribi, jun khan Isor kotha te ase aru sikhai thake. ¹⁸ Kilekoile Shastro te koi ase, “Apuni khan goru laga mukh bondh na koribi jitia

tai dhaan uporte morona marikena berai" aru "Kaam kora khan dukh laga inam pabo lage‡." ¹⁹ Duijon nohoile tinjon gawahi nathakile dangor manu khan uporte biya kaam laga galti nadibi§. ²⁰ Jun manu paap kori ase, taise sob manu laga usorte galti hunai dibi titia dusra khan bhi bhoi lagibo. ²¹ Ami hukum di ase Isor aru Khrista Jisu basi luwa sorgodoth age te, tumike juntu kotha koi dise tumi sob logote eke pora mani bhi aru mukh-saikene eku kaam na koribi. ²² Kunke bhi prathana te joldi hath narakhibi. Taikhan laga paap logote eke bhag nalobi. Nijorke sapha rakhibi. ²³ Khali pani ekla khai nathaki bhi, hoile bhi angur-ros bhi olop khabi tumi laga pet kitia ba bemar hoi thaka karone. ²⁴ Kunba laga paap to khula khuli dikhi jai, bisar din naha age te. Kintu kunba laga paap to pichete ulai jai. ²⁵ Etu nisena bhal kaam to khula pora dikhi jai, jun manu biya kaam kori ase, etu lukabo na paribo.

6

¹ Kiman manu sewa laga bhar loi kene nokor ase nijor Malik ke sob sonman dibi, tinehoile kun bhi Isor laga naam aru ki hikai se eitu khan bodnam nohobo. ² Kintu nokorkhan biswasi Malik logote thaka karone biya napabo lage, kele koile taikhan bhi bhai kokai ase. Kintu taikhan ke aru bhi bhal pora sewa koribo lage, kele koile jun Malik ke sewa kore etu Malik bhi biswasi aru Isor laga morom te ase. Etu kotha khan shikabi aru janai dibi.

‡ 5:18 5.18 Deu. 25:4; Luke 10:7; Mat. 10:10. § 5:19 5.19 Deu. 17:6; 19:15.

Misa Kotha Sikhai Diya khan Aru Hosa Khushi

³ Jodi kunba manu ulta kotha hikai ase, aru amikhan laga Probhu Jisu Khrista laga kotha hikai diya nisena eke nohoi, ⁴ tinehoile tai to phutani aru eku bhi nabuja ase, kintu tai misamisi kotha loi kene jhagara kori bole bisi mon ase. Eitu khan pora suku jula, jhagara, hinsa kora, biya bhabona khan ulai, ⁵ aru biya bhabona hoi kene taikhan majote hodai jhagara thake. Taikhan logote hosa nai, aru Isor laga sewa kora pora dhun hobole bisare. ⁶ Kintu Isor logote khushi hoi kene thakile etu he labh ase. ⁷ Kilekoile amikhan eku bhi ana nai, aru etu prithibi pora eku loijabo na paribo*. ⁸ Kintu kha luwa, aru kapra thakile, etu pora amikhan khushi thakibo. ⁹ Etiya jun manu dhuni hobole mon jai taikhan porikha te giri jai aru phang te phasi jai, aru sob murkho jokhom laga lalchi pora dhuri loi, juntu pora manu khan ke biya aru khotom kori diye†. ¹⁰ Kilekoile poisa laga morom to sob biya laga bijon ase, etu nimite kunba manu khan etu te bisi itcha hoi kene biswas pora dur hoijai aru bisi dukh nijorke jokhom korise.

Biswas Te Bhal Lorai Kora

¹¹ Kintu tumi, Isor laga manu, eitu khan pora dur thakibi. Etu pora to, dharmikta, Isor jana, biswas, morom, rukhibole para, aru norom thaka eitu khan he bisari bhi. ¹² Biswas laga bhal lorai ke loribi. Tumike anonto jibon nimite Isor pora matise, etu ke dhori kene thakibi, juntu

* **6:7** 6.7 Job 1:21; Psa. 49:17. † **6:9** 6.9 Pro. 23:4; 15:27.

nimite bisi gawahi khan laga age te tumi bhal shikar korise. ¹³ Moi tumike, Isor laga naam pora koi ase, jun sobke jibon diye, aru Khrista Jisu laga naam pora, jun Pontius Pilate age te bhal pora shikar dise: ¹⁴ etu hukum khan eku dagi aru bodnam nohoikena mani bhi jitia tak amikhan laga Probhu Jisu Khrista wapas nahe. ¹⁵ Isor he Khrista ke thik homoi te dikhai dibo- Tai asishit thaka Isor ase, Sason-Korta aru Raja laga Raja, aru Probhu khan uporte Probhu ase‡. ¹⁶ Tai kitia bhi namoribo, aru Tai usorte jabo napara puhor laga ujala te thake. Kun manu bhi Taike dikha nai aru kun bhi Taike sabo na paribo. Tai logote sonman aru anonto hokti thakibi§. Amen.

¹⁷ Etu yug laga dhuni khan ke phutani nakori-bole koi dibi aru eku thikana nathaka laga dhun te asha narakhibi kobi. Kintu taikhan ke Isor jun pora amikhan ki lage etu sob diye, etu Isor logot asha rakhibile kobi*. ¹⁸ Bhal kori bole nimite hukum dibi, bhal kaam kori kene dhuni hobole, mon khuli kene dibole aru sob logot te eke bhag kori bole nimite kobi, ¹⁹ tinehoile he ahibile din nimite bhal bhetimul karone sompoti joma kori ase, aru asol jibon he ase, etu taikhan pabo.

²⁰ Timothy, tumike ki jimedari dise, etu bhal pora bachai kene rakhibi, dusra dhorom pora dur thakibi, misa-misi kotha khan napatibi, aru misa laga gyaan khan pora dur thakibi. ²¹ Kunba biswasi khan nijor bisi jane koi, etu nimite taikhan laga biswas to nai. Isor laga anugrah tumi uporte thakibi.

‡ **6:15** 6.15 Psa. 47:2. § **6:16** 6.16 1 Tim. 1:17. * **6:17** 6.17
Psa. 62:10.

**Indian Standard Version (ISV) Nagamese
The New Testament in the Naga Pidgin language of
India: Indian Standard Version (ISV) Nagamese**

copyright © 2019 Bridge Connectivity Solutions

Language: Nagamiz (Naga Pidgin)

Contributor: Bridge Connectivity Solutions Pvt. Ltd.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 23 Apr 2023

302d590c-b57a-5734-9dcb-8a22ed7685c4